

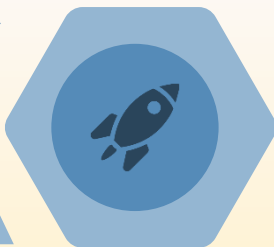
# 國圖RDA編目推動與落實

國家圖書館 館藏發展與書目管理組  
呂寶桂

107.11.23

# 大綱

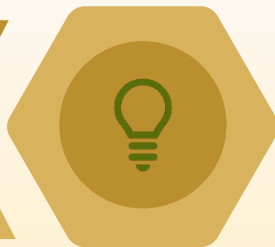




- **資源描述與檢索 (RDA, Resource Description and Access)**  
由AACR修訂聯合督導委員會 (Joint Steering Committee for Revision of AACR，簡稱JSC) 設計，為數位環境設計，適用於圖書館及博物館、檔案館進行資源描述與檢索的內容標準。

2010年6月出版之RDA，已正式取代AACR2，成為適應網路環境的國際最新編目規範，美國國會圖書館於2013年3月31日起正式實施。包括英國、加拿大、澳洲、德國、芬蘭、馬來西亞等國家圖書館，同步或陸續宣布採用RDA。

- 國圖西文圖書資料亦與國外同步於2013.3.31  
採用RDA編目



## 國圖推動RDA歷程

- 講座與研討
- 編目園地專區
- **RDA**小組
- **RDA**使用手冊
- RDA重要紀事綜整

# RDA講座與研討

2012.3.21

## RDA未來展望

美國國會圖書館  
政策及標準部門主任  
**Dr. Barbara B. Tillett**  
專題演講\_RDA未來  
展望:Looking to the  
Future with RDA

2012.3.22-23

## RDA講習會

遠距學園開設**Dr. Barbara B. Tillett**於  
「RDA 講習會」講演  
所有RDA主題課程。

2012.11.23

## MARC21及RDA論壇

MARC21教育訓練、  
國家圖書館及國立臺  
灣大學圖書館MARC  
轉換經驗分享及國內  
應用MARC21 與RDA  
系統相關議題等。

2013.5.21-23

## RDA工作坊

華人圖書館員協會  
(CALA) 榮譽執行  
長曾程雙修女士、哥  
倫比亞大學東亞圖書  
館中文編目館員周小  
玲女士及科羅拉多大學  
波爾德校區圖書館  
連續出版品編目兼期  
刊接收組組長盧文英  
女士，從實務經驗講  
授 RDA編目作業。

# 編目園地RDA專區

[http://catweb.ncl.edu.tw/portal\\_d7\\_cnt.php?button\\_num=d7&folder\\_id=35](http://catweb.ncl.edu.tw/portal_d7_cnt.php?button_num=d7&folder_id=35)

國家圖書館

編目園地

站內搜尋  類別檢索 字級: 適中 放大 最大

編目報導 | 資訊組織規範 | 國圖編目訊息 | 諮詢服務 | 文獻資源 | 活動及研習 | 電子報 | 相關連結

### RDA之工作推動

- ◎ 發展趨勢
- ◎ 工作緣起
- ◎ 會議記錄
- ◎ 中文文件
- ◎ 訓練教材
- ◎ 研討專欄
- ◎ 文獻資源
- ◎ 相關網站

諮詢服務

資訊組織應用系統

首頁 > 強力推薦區 > RDA之工作推動 > 研討專欄

強力推薦區 回上一層

尋找: 全部 查詢字串  查詢 進階查詢 (此分類查詢功能不含附檔)

- 發展趨勢
- 工作緣起
- 會議記錄
- 中文文件
- 訓練教材
- 研討專欄
- 文獻資源
- 相關網站

為鼓勵圖書館同道研讀RDA條文或實作練習，本專欄提供此交流管道，歡迎同道分享RDA研析成果，如：RDA編目政策探討、RDA Toolkit update條文翻譯、RDA範例與解釋、MARC 21和非MARC著錄等。文件可郵件請寄編目園地信箱 [catadm@ncl.edu.tw](mailto:catadm@ncl.edu.tw)，將以PDF檔形式刊登。

標題	URL	檔案
▶ 附錄J.2.2 Derivative Work Relationship 衍生作品關係	附錄J.2.2 Derivative Work Relationship 衍生作品關係	
▶ RDA Toolkit更新條文(2015/2016 update)表列	RDA Toolkit更新條文(2015/2016 update)表列	

# RDA小組

## 小組成員

總召集人：曾淑賢館長  
主 持 人：吳英美副館長  
劉春銀、劉京玫、李明錦  
林亭立、吳慧中、陳素娟  
陳敏珍、任秀貞、李宜容  
許靜芬、牛惠曼、錢月蓮

## 諮詢委員

吳明德教授、陳和琴教授、  
陳昭珍教授、邱子恆教授、  
藍文欽教授、張慧銖教授  
陳淑君助研究員

## RDA小組

## 17次會議分工討論

2012/4/20~2015/3/17

17次會議 進行RDA研析及中  
文手冊編譯  
共完成6項詞彙中譯，並完成  
《RDA中文手冊初稿》  
送請2位學者專家審查

## 6項詞彙中譯

- (一) RDA常用詞彙中譯
- (二) RDA核心元素中譯
- (三) RDA Media type、Carrier type、  
Content type詞彙中譯
- (四) RDA 附錄I：與資源相關的WEMI和  
Agents間的關係標示
- (五) RDA 附錄J：作品、表現形式、具體  
呈現、單件間的關係標示
- (六) RDA 附錄K：Agent之間的關係標示

編寫《錄音及錄影資源RDA編目參考手冊初稿》  
考量RDA應用於國內中文視聽資料編目的可能性，經過多次召開討論會議後所編寫《錄音及錄影資源RDA編目參考手冊初稿》，105年底完成正文及附錄之草稿

2015

《RDA中文手冊初稿》

11月出版

2015

2016

編寫《錄音及錄影資源RDA編目參考手冊初稿》

2017

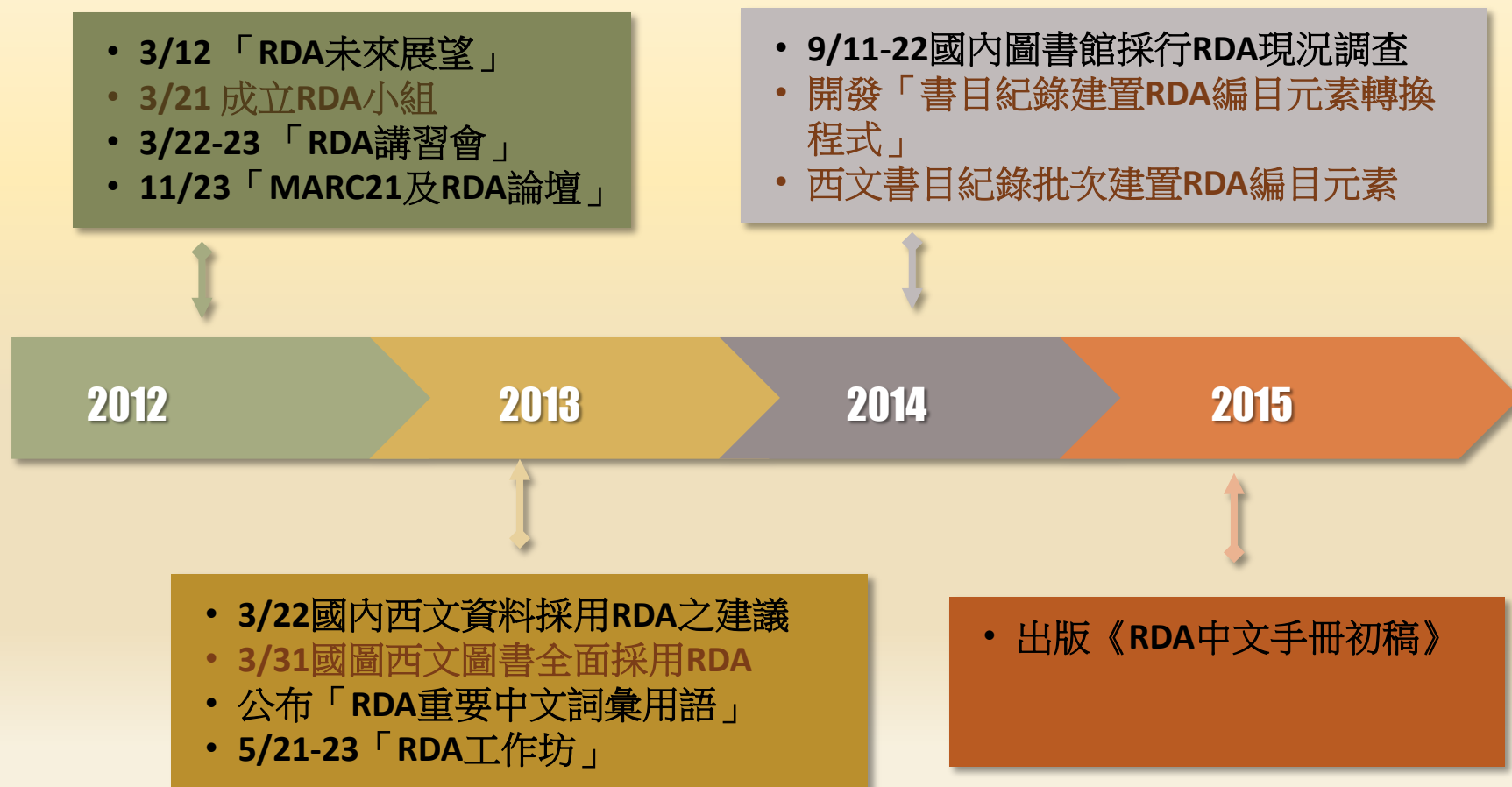
出版《錄音及錄影資源RDA編目參考手冊》

2018

編寫《RDA書目關係編目參考手冊》



# RDA重要紀事綜整



# RDA重要紀事綜整

- 編寫《錄音及錄影資源 RDA編目參考手冊初稿》
- IO talk\_數位時代資訊組織 RDA & Beyond
- 圖書館的數位未來\_橫看成嶺側成峰：圖書館員看 RDA 的各種角度(Library Watch)
- 更新RDA中文手冊初稿及中文詞彙用語

- 4-6月館員及委外人員RDA編目及相關教育訓練
- 微調圖書館自動化系統環境與相關參數、調整書目資料匯入相關程式
- 各類型中文圖書資源RDA編目試做
- 7月正式中文編目實施RDA
- 8月進行書目與權威批次建置RDA編目元素
- 編寫《RDA書目關係編目參考手冊》

2016

2017

2018

- 召開RDA工作小組會議及諮詢會議
- 出版《錄音及錄影資源 RDA編目參考手冊》
- 與學會合辦暑期資訊組織加入RDA課程
- 規劃2018.07 中文編目實施RDA



## 落實圖書RDA編目

- 國內圖書館西文資料編目採用 RDA 建議/邀請各館試做
- 系統編目欄位設定、修正範本、系統索引微調等
- **2013.3.31 西文圖書採RDA編目**
  - 2014.9 西文書目紀錄批次建置RDA編目元素。
  - 2014.9 開發「書目紀錄建置RDA編目元素轉換程式」，2016.01於編目園地提供單機版供各館自行下載、安裝及使用

RDA之工作推動

- 發展趨勢
- 工作緣起
- 會議記錄
- 中文文件
- 訓練教材
- 研討專欄
- 文獻資源
- 相關網站

諮詢服務

資訊組織應用系統

- 國家圖書館鏈結資源系統
- 書目紀錄建置RDA編目元素轉換程式**
- 中文主題編目規範系統
- 首尾五筆著者號查詢系統
- MARC 21拼音轉換應用系統

更多資訊組織應用系統

首頁 > 資訊組織應用系統

資訊組織應用系統

轉寄好友 友善列印

尋找:  查詢 進階查詢 (此分類查詢功能不含附檔)

更新日期: 2016-01-18

書目紀錄建置RDA編目元素轉換程式

「書目紀錄建置RDA編目元素轉換程式」下載使用注意事項

1. 所謂「書目紀錄建置RDA編目元素轉換程式」，包括電腦程式、補充資訊、附加元件及任何相關之資料（含線上及電子說明文件）。本館擁有「書目紀錄建置RDA編目元素轉換程式」之所有權、著作權及其他智慧財產權。若有不當使用而致侵權行為時，依著作權法相關規定辦理。
2. 請勿對「書目紀錄建置RDA編目元素轉換程式」進行還原工程、解編或反向組譯。
3. 請勿將「書目紀錄建置RDA編目元素轉換程式」出租、出借予他人，或以「書目紀錄建置RDA編目元素轉換程式」提供商業服務。
4. 請勿將「書目紀錄建置RDA編目元素轉換程式」以任何形式散佈、傳遞或收取任何費用而提供他人。
5. 透過「書目紀錄建置RDA編目元素轉換程式」進行資料轉換所生之資料或文件，請勿收取任何費用而提供他人。
6. 請勿將「書目紀錄建置RDA編目元素轉換程式」上之著作權聲明、註冊商標或有關權利之說明文字或圖示等資訊選擇或移除。
7. 請勿將「書目紀錄建置RDA編目元素轉換程式」移轉予他人。
8. 自本館下載之「書目紀錄建置RDA編目元素轉換程式」是一單一產品，並以單一產品型式授權使用，使用者並無專屬權利。
9. 除非另有明文規定，否則使用者無權要求本館提供任何支援服務，或提供之任何軟體。
10. 本館保留隨時不經事先通知停止「書目紀錄建置RDA編目元素轉換程式」下載或更改「書目紀錄建置RDA編目元素轉換程式」內容之權利。

**RDA編目元素轉換程式**



➤ **2018.7.1 中文圖書(古籍除外)全面採RDA編目**

➤ **前置作業：**

1. 建立各資料類型 RDA中文編目範本
2. 微調ALEPH系統參數、ALEPH系統修正程式(客製程式)
3. 外部書目資料轉入客製程式(包括ISBN、CIP、ISRC、NDLTD…或經由Z39.50方式載入之書目資料)
4. 調整「書目紀錄建置RDA編目元素轉換程式」
5. 開發「中文權威紀錄建置RDA編目元素轉換程式」加入 RDA編目元素
6. 編目人員教育訓練：RDA編目實務 18小時、從MARC到BIBFRAME / Linked data 12小時

➤ **館藏目錄之中日韓文權威紀錄約109萬筆批次新增RDA編目元素，使其成為含有RDA編目元素之混合型紀錄（Hybrid record）**

1. 出版《RDA書目關係編目參考手冊》
2. 持續觀察因應IFLA LRM及3R計畫（RDA Toolkit Restructure and Redesign Project）之RDA Toolkit的發展（目前為Toolkit Beta Site）
3. 持續追蹤BIBFRAME最新動向及了解相關對照與轉換機制
4. 本館新一代目錄功能與服務

## 圖書館未採用RDA的原因

不採用原因	館數	百分比
觀察其他機構採用結果	85	54.46%
不甚瞭解RDA	48	30.19%
成本效益考量	10	6.29%
其他	10	6.29%
館員接受度低	6	3.77%

資料來源：103年國內圖書館採行RDA現況調查(157館)

## 採用RDA考量面向

考量因素	對策
其他機構採用結果	
不甚瞭解RDA	教育課程、研討...
成本 (系統、建檔等	編列系統修正、建檔成本等經費
系統面	評估系統可行性
館員接受度低 (人員因素)	試做、心理建設、經驗累積
政策	分析優略、估算經費、執行期程

## 獲取RDA資訊之管道

RDA資訊管道	館數	百分比
國家圖書館編目園地	126	42.28%
演講、座談與課程	114	38.26%
期刊與圖書	32	10.74%
國外網路資源	13	4.36%
其他國內網路資源	11	3.69%
其他	2	0.67%

資料來源：103年國內圖書館採行RDA現況調查(157館)



謝 謝 聆 聽  
敬 請 指 教

